

1.5.2018

1. Rekisteri / Register	<p>Asiakas- ja markkinointirekisteri; asiakkaiden tai mahdollisten asiakkaiden yhteyshenkilöiden henkilötiedot</p> <p><i>Customer and marketing register; personal data of customer or prospective customer contact persons</i></p>
2. Rekisterinpitäjä / Controller	<p>Nimi / Name: Rocla Oy</p> <p>Osoite / Address: Jampankatu 2, 04401 Järvenpää</p> <p>Contact: dataprotection@rocla.com</p>
3. Käsittelyn tarkoitus ja oikeusperuste / Purpose and legitimate interest of processing	<p>Asiakassuhde tai mahdollinen asiakassuhde, rekisteröidyn suostumus. Henkilötietoja käsitellään yhteistyön hallinnoimiseksi ja markkinoinnin, yhteydenpidon ja asiakassopimuksen toteuttamiseksi.</p> <p><i>Customer or prospective customer relationship, consent of the registered. Personal data is processed in order to manage the co-operation and for performing marketing, communication and customer contract.</i></p>
4. Käsiteltävät henkilötiedot / Processed data	<p>Nimi, puhelinnumero, sähköpostiosoite</p> <p><i>Name, phone number, email address</i></p>
5. Tietolähde / Source of information	<p>Rekisteröity</p> <p><i>Registered</i></p>
6. Tietojen luovutukset / transfer of data	<p>Ei luovuteta muutoin kuin kohdassa 3 mainitun tarkoituksen toteuttamiseksi</p> <p><i>No data is transferred except for the purpose indicated in section 3.</i></p>
7. Siirto kolmansiin maihin EU:n tai EEA:n ulkopuolelle / Transfer to 3rd countries outside EU or EEA	<p>Ei siirretä muutoin kuin kohdassa 3 mainitun tarkoituksen toteuttamiseksi; mahdolliset siirrot toteutetaan EU:n tietosuoja-asetuksen 46.2 mukaisin menetelmin.</p> <p><i>No data is transferred except for the purpose indicated in section 3; possible transfers are executed in accordance with mechanisms provided by GDPR article 46.2.</i></p>
8. Tietojen säilytysaika / Retention period	<p>Tietoja säilytetään 3 vuoden ajan sopimussuhteen päättymisestä tai suostumuksen antamisesta (ellei rekisteröity ole peruuttanut suostumustaan tätä ennen).</p> <p><i>Retention period shall be 3 years after the end of the customer relationship or consent (unless the registered has not withdrawn the consent before that).</i></p>
9. Rekisteröidyn oikeudet /	<p>Rekisteröidyllä on tietosuoja-asetuksen mukainen oikeus:</p> <ul style="list-style-type: none"> - saada pääsy henkilötietoihin - tietojen oikaisemiseen tai poistamiseen

Rights of data subject	<ul style="list-style-type: none">- käsittelyn rajoittamiseen tai vastustamiseen- siirtää tiedot järjestelmästä toiseen <p><i>Data subject has right in accordance with the GDPR:</i></p> <ul style="list-style-type: none">- <i>access on personal data</i>- <i>rectification or erase of personal data</i>- <i>restriction or objection of processing</i>- <i>portability</i>
10. Tiedot automaattisesta päätöksenteosta / information about automated decision making	Ei käytössä <i>Not in use</i>